



## R-100006

E.....	ESPÁTULA ELECTRONICA PARA PARALELÓMETRO.....	4
GB.....	ELECTRONIC SPATULA FOR PARALLELOMETER.....	6



**MESTRA®**

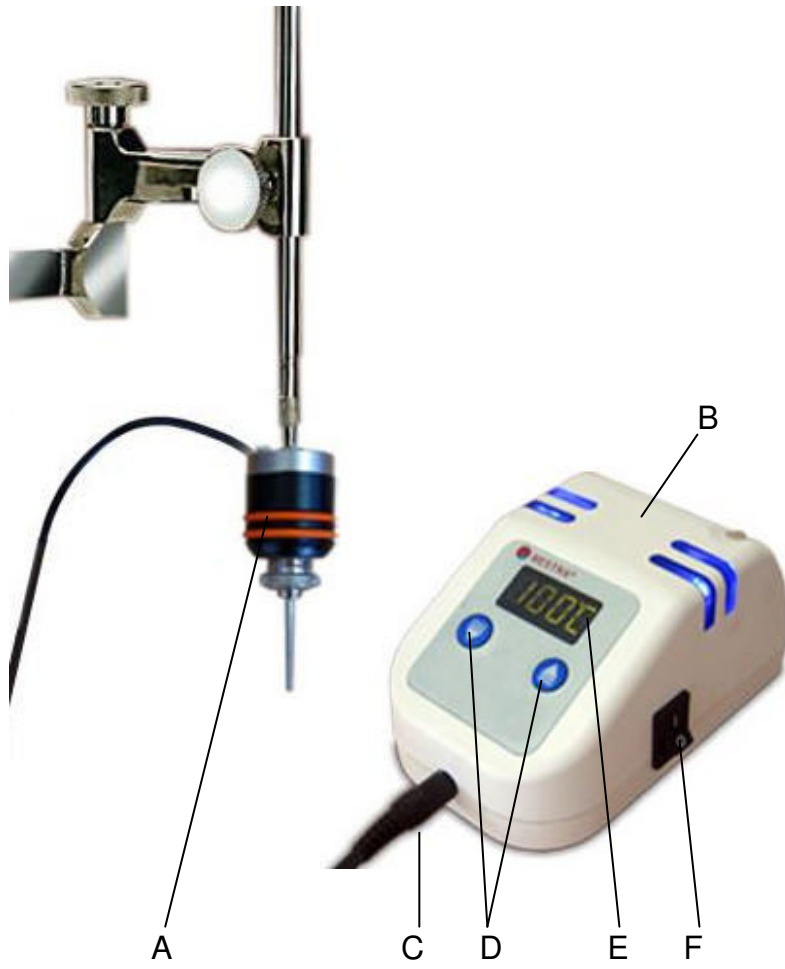
TALLERES MESTRAITUA S.L.

Txori-Erri Etorbidea, 60

48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA

Tfno. + 34 944530388 - Fax + 34 944711725

E-mail: [mestra@mestra.es](mailto:mestra@mestra.es) - [www.mestra.es](http://www.mestra.es)



A	Adaptador / <b>Adaptor</b>
B	Caja de control / <b>Control box</b>
C	Clavija / <b>Plug</b>
D	Teclas ▼▲ / ▼▲ <b>keys</b>
E	Display / <b>Display</b>
F	Interruptor / <b>Main switch</b>
G	Eje de fijación / <b>Fixing shaft</b>
H	Puntas / <b>Tips</b>



- Lea con atención este manual. Contiene importante información sobre seguridad en la instalación, uso y mantenimiento.
- Mantenga este manual en un lugar apropiado para su futura consulta.
- Revise las condiciones generales del aparato inmediatamente después de retirar el embalaje.
- Antes de conectar el aparato, compruebe que la placa de identificación indica el voltaje correcto para la fuente de alimentación eléctrica. La instalación debe estar de acuerdo con todos los estándares de seguridad aplicables y con las instrucciones del fabricante.
- El fabricante no será responsable de daños causados por un sistema de conexión a tierra inapropiado.
- Quedan excluidas de la garantía las averías provocadas por la mala instalación o por el mal uso del aparato.
- En caso de duda no ponga en funcionamiento el aparato. Contacte con un reparador cualificado y autorizado.



- No toque el aparato ni el cable con las manos húmedas.
- Desenchufe el aparato en caso de tormenta y cuando no lo use durante un largo tiempo.
- No instale el producto en un lugar con alta humedad, polvo y salpicaduras de agua.
- Evite traccionar, torsionar o plegar en exceso el cable de conexión a la red.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo, no lo moje directamente, no use productos químicos.



- **ADVERTENCIA:** para evitar el riesgo de shock eléctrico, este equipo solo debe ser conectado a una fuente de alimentación adecuada (220 V, 50 Hz con toma de tierra).



- No toque las puntas de la espátula mientras esté funcionando, ya que están muy calientes.
- Sea cuidadoso con el aparato incluso cuando no lo utilice, para prevenir quemaduras.
- Después de desconectar el interruptor, espere un tiempo antes de tocar las puntas.



- El aparato cuenta con circuito de precisión, por lo que es necesario evitar impactos o fuerzas que puedan causar problemas mecánicos.



- Retire cualquier resto de suciedad o de agua de la conexión del cable.
- Desenchufe el aparato inmediatamente si detecta ruido, olor o humo.
- Instale el producto alejado de fuentes de calor.
- No utilice el aparato en locales especialmente húmedos, o cerca de materiales inflamables (alcohol, disolventes, etc.).



- Evite que los niños o personal no especializado manipulen el aparato.
- No desmonte, repare ni modifique el aparato.



- Contacte con su distribuidor para preguntas o información detallada sobre resolución de problemas.

## INTRODUCCIÓN

La R-100006 es una espátula electrónica de modelar cera especialmente diseñada para su empleo por profesionales de la prótesis dental. Su ergonomía, sencillez de manejo y reducido tamaño lo convierten en el elemento ideal para este tipo de labores. También cabe subrayar la precisión del control electrónico, que mantiene la temperatura de la punta de la espátula dentro de un estrecho margen de error. La temperatura de funcionamiento puede leerse en el display digital situado en la caja de control.

Ideal para ser insertada en un paralelómetro, soporte de microfresado o instrumento similar y modelar con él piezas de cera. El aparato se suministra con eje de fijación de 2, 2.35 ó 3 mm de diámetro. Incluye un juego de 4 puntas diferentes.

## INSTALACIÓN

- Sitúe la caja de control (B) sobre una superficie plana, horizontal y rígida, alejada de fuentes de vibraciones o de calor. Cuide también que no se encuentren en las proximidades materiales inflamables.
- escoja una de las puntas (H) y enrósquela en el adaptador (A).
- Monte el adaptador (A) en un paralelómetro, soporte de microfresado, etc. amarrándolo por el eje de fijación (G).
- Inserte la clavija (C) en el orificio de conexión de la caja de control.
- Conecte el aparato a una toma de corriente de 230 V, 50/60 Hz provista de toma de tierra.

## MANEJO

- Pulse el interruptor general (F) de encendido situado en el lado derecho de la caja de control (B).
- Pulse las teclas ▼▲ (D) para seleccionar en el display (E) la temperatura que desea que alcance la punta.
- Cuando finalice el trabajo, desconecte el aparato actuando sobre el interruptor general (F) y maneje la punta con precaución durante unos minutos hasta que se haya enfriado completamente.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para asegurar una larga vida del aparato, y un óptimo rendimiento, le recomendamos:

- Limpie periódicamente los restos de cera del aparato. Para realizar la operación, puede ayudarse de una pequeña espátula. Tenga la precaución de desconectar previamente el aparato de la red.
- Evite el derramamiento de cera fundida sobre la carcasa exterior del aparato. Maneje la espátula con precaución.

## DATOS TÉCNICOS

Tension:	230 V, 50/60 Hz
Potencia:	12 W
Fusible:	1 A
Rango temperaturas:	50 ~ 200 °C
Alto x ancho x fondo (control):	65 x 75 x 120 mm
Diámetro eje de fijación:	Ø 3 / 2.35 / 2 mm
Altura adaptador:	23 mm
Peso control:	650 g



- Carefully read this manual. It contains important information on safety during the installation, operation and maintenance of the unit.
- Keep this manual in a suitable place to consult it in the future.
- Check the overall state of the unit just upon unpacking it.
- Before connecting the unit, make sure the voltage shown in the identification plate matches that of the power source to be used. The installation must fulfil all the applicable safety standards and the instructions of the manufacturer.
- The manufacturer will not be responsible of the damage caused by an incorrect ground connection. The damage caused by a faulty installation or usage of the unit will not be covered by the warranty.
- In case of doubt, do not start the unit. Contact a qualified and authorised technician.



- Do not touch the unit or the power cord with wet hands.
- Unplug the unit in case of storm and when you are not going to use it for a long time.
- Place the unit in a dry place, away from dust and water splashes.
- Do not pull, twist or fold the power cord excessively.
- Do not wet the unit; do not use chemical products to clean it.



- **WARNING:** to prevent electric shock hazards, connect the unit to a proper power source (grounded 230 V, 50/60 Hz).



- Do not touch the spatula heads while the unit is in operation, since they reach high temperatures.
- After turning the main switch off, wait a time before touching the spatula heads.



- The machine features a precision circuit. Prevent fortuitous impacts and stresses that could cause mechanical damage.



- Remove any dirt or water remains from the cord connection.
- Unplug the unit immediately whenever you notice an unusual noise, smell or smoke.
- Do not insert plastic objects into the bowls or any other material that melts at low temperatures.
- Do not use the unit in damp rooms or near inflammable materials (alcohol, solvents,...).



- Do not allow children or non-qualified personnel handling the unit.
- Choose a flat and firm surface to place the unit, away from heat or vibration sources.



- Contact the supplier for questions or detailed information about problems with the unit.

## INTRODUCTION

The R-100006 is an electronic spatula for wax modelling specially designed to be used by professionals in the field of dental prosthesis. Its ergonomics, easy handling and small size make it an ideal element for this kind of work. The high accuracy of the electronic controls allows to maintain the temperature of the spatula tip within a narrow error range. The working temperature is shown in the digital display in the control box.

It is an ideal device to be attached to a parallelometer or similar device for wax modelling. The device is factory supplied with a  $\varnothing 2$ ,  $\varnothing 2.35$  or  $\varnothing 3$  mm fixing shaft. It includes a set of 4 different tips.

## INSTALLATION

- Place the control box (B) on a flat, horizontal and firm surface, away from vibration or heat sources. Make sure it is away from flammable materials.
- Select one of the tips (H) and screw it into the adaptor (A).
- Fit the adaptor to a parallelometer, micro-milling support, etc, and fix it to the shaft (G).
- Connect the plug (C) to the control box.
- Connect the unit to a grounded 230 V, 50/60 Hz power source.

## OPERATION

- Turn on the main switch (F) in the right side of the control box (B).
- Press the ▼▲ keys (D) to select in the display (E) the temperature you wish for the tip to reach.
- After finishing the work, disconnect the device by turning off the main switch (F), and handle the tip very cautiously for several minutes until it has cooled down completely.

## MAINTENANCE AND CLEANING

To ensure a long working life of the device and an optimum performance, we strongly recommend:

- Remove the wax remains from the device periodically. To do this, you can use a small spatula. Do not forget to disconnect the device beforehand.
- Do not spill melted wax over the casing of the device. Handle the spatula with caution.

## SPECIFICATIONS

Voltage:	230 V, 50/60 Hz
Power:	12 W
Fuse:	1 A
Temperature range:	50 ~ 200 °C
Height x width x depth (control):	65 x 75 x 120 mm
Fixing shaft:	$\varnothing 3 / 2.35 / 2$ mm
Height of adaptor:	23 mm
Weight of control box:	650 g